

跨境金融 首選銀行



HIGH
LIFE

新生活

2017年7月號
Jul 2017 Issue

工銀信用卡
愛購港澳

ICBC Credit Card

I GO ♥ HK&MACAU

- 愛購港澳高達21%現金回贈
- 利東街商戶優惠低至83折
- 蘭桂坊商戶買1送1禮遇
- MCL戲院2D電影戲票買1送1
- Pacific Coffee買1送1

以上優惠須受有關條款及細則約束。

www.icbcasia.com

客戶服務熱線 218 95588

ICBC  工銀亞洲

ICBC卡尊享受購港澳優惠



工銀信用卡
愛購港澳

I GO ♥ HK&MACAU

高達 **21%** 現金回贈

須受條款及細則約束。

獎賞 ① 高達10%現金回贈

於本地單一簽賬滿HK\$1,000或以上，可享高達**10%現金回贈***。

*每人於每一階段只可獲享現金回贈1次，每次回贈上限為HK\$100。



工銀亞洲信用卡持卡人
活動登記二維碼
立即參加

獎賞② 高達11%現金回贈

於以下本地特選商戶簽賬，按單筆簽賬金額排名最高的前400名，可獲贈額外高達**11%現金回贈**。每人於每一階段可獲享現金回贈1次，每次回贈上限為HK\$110。

特選商戶：



推廣期：2017年7月1日至8月31日

特選利東街商戶：



GINZA WEST



Lan Kwai Fong
蘭桂坊

推廣期：2017年7月1日至8月31日

*優惠只適用於ICBC Visa卡

特選蘭桂坊商戶：



獎賞③ 商戶優惠低至5折

金至尊
3D-GOLD

正價珠寶鑽飾88折

Arena Kitchen

9折

BONLUXE 慕露絲
Lingerie from Japan

首件7折

chicco
wherever there's a baby
ITALY

9折

周大福
CHOW TAI FOOK

低至5折手工設計費

周大福
CHOW TAI FOOK
周大福年青專區
Chow Tai Fook Young Zone

指定換購價貨品

CONTINENTAL DIAMOND
恒和鑽石

95折

CROCODILE

9折

香港中國旅行社
CTS CHINA TRAVEL SERVICE (HONG KONG)
HONG KONG

立減高達HK\$700

DAZZLE

88折

eminent

8折

EMPEROR
英皇珠寶
since 1942

指定貨品85折

歐洲坊
EUROPE
WATCH COMPANY

指定貨品9折

蓋記
19264

9折

FOREVER
COUPLE

9折

Gitti®

9折

恒昌隆

9折

HIDEO WAKAMATSU
TOKYO

8折

GOLD COAST HOTEL
HONG KONG
香港黃金海岸酒店
SINO FRANCHISE

HK\$200折扣

官燕棧
IMPERIAL EDIBLES

指定貨品85折

ISA

9折

JO
SH

指定貨品88折

霸王山莊
KINGS' LODGE
名茶名酒

贈送甜品

林奇苑茶行有限公司
LAM KEE YUEN TEA CO., LTD.
創辦於一九五三年 Since 1953

9折

齡記書店

買1送1

六福珠寶
LUKFOOK JEWELLERY

指定貨品92折

MIRABELL

正價貨品9折

南北行

散裝高麗蔘正價6折

九氣電器店
Nineki Electric

低至8折

零食物語
OKASHI LAND

9折

Panasonic
Showroom

低至8折

PINKBOX®

9折

PRINCE太子
珠寶鐘錶 JEWELLERY & WATCH

贈品

心齋

9折

溥儀
PUYI OPTICAL

9折

ROYAL
SELANGOR

9折

REGAL HOTELS
富豪酒店

酒店餐餐/水療服務低至8折

Sasa
making life beautiful

95折

三希樓
San Xi Lou

9折

SILVERMINE
BEACH RESORT
銀鑽灣渡假酒店

88折

STUDIO A

低至5折

SUNING 蘇寧

即減\$100

樂茶園
THE BEST TEA HOUSE CO., LTD.

85折

THE CITYVIEW
城景國際

9折

club ONE
The Grand Stage
Western Market
西港城·大舞臺

9折

+twist+

83折

譽一
· UNIQUE ·
TIMEPIECES

贈品

位元堂

9折

YOKU MOKU
Confiserie originale pour gourmets

95折

註：優惠須受條款及細則約束，詳情請瀏覽www.icbcasia.com。

利東街商戶優惠低至83折



9折



彩妝指導及贈品



9折



95折



9折



9折



指定貨品9折



9折



9折



9折



83折



贈品



83折



贈飲



正價貨品9折



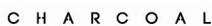
95折

註：優惠須受條款及細則約束，詳情請瀏覽www.leetungavenue.com.hk。

蘭桂坊商戶優惠低至買1送1



飲品買1送1



飲品買1送1



飲品買1送1



飲品買1送1



自選菜式買3送1



自選菜式買3送1



自選菜式買3送1



指定飲品買1送1



自選菜式買3送1



飲品買1送1



雞尾酒買1送1



指定食品買3送1



飲品買1送1



飲品買1送1



9折



自選菜式買3送1



飲品買1送1



飲品買1送1



飲品買1送1



自選菜式買3送1

註：優惠須受條款及細則約束，詳情請瀏覽www.visa.com.hk。

ICBC卡尊享愛購港澳優惠條款及細則：1.除特別註明外，推廣計劃（「本計劃」）之推廣期由2017年6月30日至10月31日（包括首尾兩天）（「推廣期」），並分兩階段進行。第一階段為2017年6月30日至8月31日（包括首尾兩天）；第二階段為2017年9月1日至10月31日（包括首尾兩天）。2.本計劃不適用於公司卡。3.客戶必須於每一階段於工銀亞洲網頁www.icbcasia.com內成功登記，方可參加。第一階段登記名額為15,000名客戶，第二階段登記名額為5,000名客戶，每一階段登記額滿即止。登記只適用於主卡客戶。4.獎賞1：客戶於推廣期內以中國工商銀行（亞洲）有限公司（「本行」）發出之ICBC信用卡（公司卡除外）於本地單一簽賬滿HK\$1,000或以上，可享高達10%現金回贈，每人於每一階段只可獲享現金回贈1次，每次回贈上限為HK\$100。5.獎賞2：客戶於推廣期內以本行發出之ICBC信用卡（公司卡除外）於本地特選商戶簽賬，按單筆簽賬金額排名每一階段最高的前400名客戶，可獲贈額外高達11%現金回贈，每人於每一階段可獲享現金回贈1次，每次回贈上限為HK\$110。6.現金回贈以每位合資格主卡持卡人計算，並只以主卡持卡人簽賬額計算，每位合資格主卡持卡人在整個推廣期內最高回贈金額為HK\$420。7.合資格消費簽賬以交易日計算，所有零售簽賬必須以港幣誌賬並於推廣期內在本地進行，而交易須於不遲於推廣期後7天內誌賬方為有效。惟不包括海外消費及以人民幣或以非港幣簽賬的消費、信用卡網上及自動櫃員機繳費服務、結餘轉戶、自動轉賬、信用卡現金兌現計劃金額及其他分期還款額、商戶分期付款、繳交稅款、稅務貸款及私人貸款之分期還款額、籌碼兌換、博彩交易、各類手續費及財務費用。所有未誌賬/取消/退款/未經許可的交易均不適用於本計劃。如對合資格消費簽賬之定義有任何爭議，本行保留最終決定權。8.現金回贈將於推廣期結束後2個月內回贈於成功登記的主卡信用卡賬戶內，並於有關月結單顯示。9.合資格信用卡持卡人賬戶必須於獲享現金回贈時仍然有效及沒有任何拖欠記錄，方可獲享現金回贈。現金回贈不可作現金透支提取，亦不可轉讓及不可用作繳付信用卡結欠。10.如客戶於獲贈現金回贈後取消用作計算有關任何此推廣計劃之簽賬，本行有權從客戶之適用信用卡賬戶內扣除相等於該現金回贈之金額，而毋須另行通知。11.除特別註明外，本計劃不可與任何其他推廣優惠同時使用。12.並非本條款及細則任何一方的任何人士或實體，將不會擁有於合約（第三者權利）條例（第623章）下強制執行本條款及細則任何部分的權利。13.本行保留可隨時更改或終止本計劃及不時修訂本條款及細則的權利。14.如對本計劃有任何爭議，本行保留最終決定權。15.本條款及細則的中英文本如有歧異，概以中文本為準。



ICBC卡尊享「買一送一」禮遇

1. MCL戲院2D電影戲票買1送1

憑ICBC Visa Signature卡、銀聯雙幣鑽石卡或所有白金卡任何單一零售消費滿HK\$800，即可憑該簽賬存根於指定MCL戲院尊享2D正價電影戲票買1送1¹

MCL
CINEMAS

GRAND



2. Visa payWave 額外享免費細爆谷

憑ICBC Visa Signature卡之Visa payWave於全線MCL戲院票房付款購買戲票，更可獲贈免費細爆谷²
(每單交易最多可獲爆谷1客)



康怡戲院：香港鯉魚涌康山道2號康怡廣場南座4樓
皇室戲院：香港銅鑼灣告士打道311號皇室堡4樓
STAR Cinema：新界將軍澳唐賢街9號PopCorn一期1樓

MCL新都城戲院：新界將軍澳欣景路8號新都城二期地下
MCL德福戲院：九龍九龍灣偉業街33號德福花園平台
MCL海怡戲院：香港鴨脷洲海怡路18A海怡半島商場東翼4樓
MCL粉嶺戲院：新界粉嶺馬適路1號逸峯廣場G12號舖

註：1.優惠只適用於中國工商銀行（亞洲）有限公司（「本行」）發出之ICBC Visa Signature卡、銀聯雙幣鑽石卡及所有白金卡，並須以此卡簽賬付款方可享「買1送1」優惠。優惠有效期由即日起至2018年4月30日。客戶必須親臨MCL戲院票房出示2018年4月30日或之前的單一零售簽賬滿HK\$800之簽賬存根正本；及以簽賬存根上卡號相同之信用卡購買戲票方可享有優惠，每張有效之簽賬存根只可換購「買1送1」戲票1次。優惠適用於星期一至日正價成人戲票，不適用於與電影公司有特別協定或任何特別版本之電影、全景聲版本及MX4D版本之戲票。如因3D版本、電影片長及其他原因加價，客戶需為購買及所送的戲票支付指定金額方可享優惠。合資格簽賬只包括附有簽賬存根之本地零售簽賬，惟不包括現金透支、自動轉賬、八達通自動增值、信用卡現金兌現金額及其分期還款額、分期付款、稅務貸款及私人貸款之分期還款額、各類手續費、財務費用及所有沒有機印簽賬存根之交易；及不包括未誌賬、取消、欺詐、退款或未經授權之交易。優惠適用於票房購買戲票，惟不適用於又一城Festival Grand Cinema及圓方The Grand Cinema。本行及MCL保留可隨時更改或終止優惠及不時修訂本條款及細則的權利。如有任何爭議，本行及MCL保留最終決定權。須受其他條款及細則約束，詳情請向MCL查詢。2.優惠須受條款及細則約束，詳情請參閱www.mclcinema.com之「Visa推廣優惠」。

推廣期：由即日起至2018年4月30日

Pacific Coffee 買1送1

憑ICBC Visa Signature卡、銀聯雙幣鑽石卡及環球旅行萬事達白金卡惠顧標準裝或以上之手調飲品，
尊享**買1送1**

註：優惠只適用於中國工商銀行(亞洲)有限公司(「本行」)發出之ICBC Visa Signature卡、銀聯雙幣鑽石卡及環球旅行萬事達白金卡，並須以此卡簽賬付款方可享「買1送1」優惠。優惠有效期由即日起至2018年4月30日。凡於香港Pacific Coffee分店(港鐵紅磡站店及指定辦公室分店除外)購買標準裝或以上之手調飲品即可免費獲贈同等價值或以下手調飲品1杯。手調飲品包括指定咖啡、朱古力及茶類飲品。優惠不適用於推廣飲品、樽裝飲品、果汁、酒調咖啡、特調咖啡、其樂冰、手機應用程式購物或外買速遞服務。所有贈送之飲品必須於同一交易內換領。



推廣期：由即日起至2018年4月30日

ICBC Visa Signature卡、銀聯雙幣鑽石卡、 萬事達世界卡及白金卡尊享海外簽賬**3倍賞**



由即日起至2017年12月31日，憑ICBC Visa Signature卡、銀聯雙幣鑽石卡、萬事達世界卡或白金卡於海外簽賬，即可賺取**3倍簽賬獎賞**！*多簽多賞！賞您，與ICBC卡為伴。伴您出走，隨時喜·飛！

註：1.海外簽賬3倍獎賞計劃(「本計劃」)之推廣期由2017年1月1日至12月31日(包括首尾兩天)(「推廣期」)。2.本計劃適用於中國工商銀行(亞洲)有限公司(「本行」)所發行的ICBC Visa Signature卡、銀聯雙幣鑽石卡、萬事達世界卡及白金信用卡於海外之非港幣簽賬交易，但不包括ICBC公司卡、銀聯雙幣鑽石卡及雙幣白金卡人民幣賬戶之有關簽賬。3.本計劃適用於海外之非港幣簽賬交易，惟不適用於現金透支、結餘轉戶、信用卡現金兌現計劃金額/稅務及私人貸款金額/商戶分期金額及其還款額、捐款交易、交稅、購買賭場籌碼、博彩交易、繳付信用卡費用及各項財務收費；亦不適用於中國內地超市購物、燃油、交通運輸費用、購買物業、汽車、批發、支付醫院費用及繳交學費等交易。4.本計劃簽賬獎賞包括基本獎賞及額外兩倍獎賞。額外兩倍簽賬獎賞將以月結形式結算，並於下一個月記入主卡有關賬戶內。本計劃受有關「積分獎賞優惠」條款及細則約束，詳情請瀏覽www.icbcasia.com。5.本計劃海外簽賬以交易日計算，所有交易必須於推廣期內進行。未誌賬/取消/退款/未經授權的交易均不適用於本計劃。如客戶於享獲簽賬獎賞後被發現有關以上問題之簽賬，本行有權從該信用卡賬戶內扣除有關獎賞，而毋須另行通知。6.本計劃只適用於客戶在享獲簽賬獎賞時仍持有有效信用卡賬戶，及該有效信用卡沒有任何拖欠記錄。7.本行保留可隨時更改或終止本計劃及不時修訂本條款及細則的權利。8.並非本條款及細則任何一方的任何人士或實體，將不會擁有於合約(第三者權利)條例(第623章)下強制執行本條款及細則任何部分的權利。9.如對本計劃有任何爭議，本行保留最終決定權。10.本條款及細則的中英文本如有歧異，概以中文本為準。

推廣期：由即日起至2017年12月31日



信用卡手機移動支付

Credit Card
Mobile Payment
Services

信用卡移動支付服務為您帶來嶄新的手機付款體驗。透過您的Android手機把您的ICBC個人信用卡加入至工銀亞洲手機銀行內的移動支付，即可享受便捷的信用卡手機支付。

- ✓ 簡單快捷
- ✓ 安全、可靠的付款方式
- ✓ 同時賺取獎賞

註：有關設定步驟、使用流程及條款細則，請瀏覽www.icbcasia.com/ICBC/mobilepay。

一般條款及細則：

1.除特別註明外，優惠推廣(「優惠」)適用於2017年7月15日至2017年10月31日(包括首尾兩日)(「推廣期」)。2.除特別註明外，所有優惠適用於中國工商銀行股份有限公司、中國工商銀行(亞洲)有限公司及中國工商銀行(澳門)股份有限公司(統稱「銀行」)發行之ICBC卡，包括信用卡、借記卡及預付卡。3.持卡人必須以ICBC卡簽賬付款，方可享有優惠。ICBC銀聯雙幣信用卡持卡人只可於接受該卡簽賬的分店享有優惠。4.所有寵物生活優惠須以中國工商銀行(亞洲)有限公司(「本行」)發出之ICBC Visa Signature卡簽賬付款方可享有。5.優惠數量有限，視乎供應情況，詳情請向有關商戶查詢。6.除特別註明外，優惠不可與其他優惠同時使用，亦不可兌換現金、其他產品/服務、折扣或轉讓。7.除特別註明外，優惠只適用於正價貨品，不適用於特價套餐、公價貨品、香煙 / 雪茄、支裝酒類、茶芥/飲品、加一服務費、私人聚會、會議、宴會、到會服務、客房餐飲服務、外賣食品、憑券入場之活動、禮券/現金券、免費代客泊車、廳房及私人廂房。8.除特別註明外，餐飲優惠不適用於公眾假期當日及前夕、節日當日及前夕、煙花匯演當日，詳情請向有關商戶查詢。9.所有圖片、產品資訊及價錢只供參考。10.所有產品及服務價目均以參與商戶的指定之價格為準，價格可能不時調整，而毋須另行通知。11.銀行並非產品 / 食品 / 服務之供應商。對產品 / 食品 / 服務之擁有權、可銷售性、品質或特定用途之適合性，銀行概不負責。享用有關產品 / 食品 / 服務均受供應商指定的有關條款及細則所規限。如有任何有關產品 / 食品 / 服務的爭議或投訴，信用卡持卡人應直接與有關商戶聯絡。12.商戶優惠、地址及電話號碼如有更改或取消，恕不另行通知。如商戶停止營業，優惠將會終止。13.銀行保留可隨時更改或終止優惠及不時修訂本條款及細則的權利。14.如有任何爭議，銀行及商戶保留最終決定權。15.並非本條款及細則任何一方的任何人士或實體，將不會擁有於合約(第三者權利)條例(第623章)下強制執行本條款及細則任何部分的權利。16.條款及細則的中英文文本如有歧異，概以中文本為準。

如欲索取此ICBC新生活單張英文版，請致電218 95588或瀏覽我們的網站www.icbcasia.com。If you would like to get an English version of this newsletter, please call 218 95588 or visit our website www.icbcasia.com.

借定唔借？還得到先好借！

如您不想收取本行的宣傳資料，請填妥以下表格並交回本行，地址及收件人為「香港中環花園道3號中國工商銀行大廈33樓資料保護主任收」。此服務並不收費。

☐ 本人不想收取貴行日後發出的宣傳資料。(請於方格內加上 ☒ 號)

姓名 _____ 日期 _____

賬戶號碼 _____ 或香港身份證/護照號碼 _____